

	Mehradrige metallische Daten- und Kontrollkabel für analoge und digitale Übertragung Teil 1: Fachgrundspezifikation Deutsche Fassung EN 50288-1:2001	DIN EN 50288-1
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekannt gegeben worden.	Klassifikation VDE 0819 Teil 1
ICS 33.120.10 Multi-element metallic cables used in analogue and digital communication and control Part 1: Generic specification; German version EN 50288-1:2001 Câbles métalliques à éléments multiples utilisés pour les transmissions et les commandes analogiques et numériques Partie 1: Spécification générique; Version allemande EN 50288-1:2001 Die Europäische Norm EN 50288-1:2001 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 50288-1 wurde am 1999-10-01 angenommen. Daneben darf DIN VDE 0819-1 (VDE 0819 Teil 1):1994-04 noch bis 2002-10-01 angewendet werden. Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 412.1 „Symmetrische Kabel und Leitungen, Drähte“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 50288-1 (VDE 0819 Teil 1):1999-06. Die Normen der Reihe EN 50288 sind in Überarbeitung. Es wird daher empfohlen, die in Kürze erscheinenden Entwürfe zu beachten. Änderungen Gegenüber DIN VDE 0819-1 (VDE 0819 Teil 1):1994-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen: – redaktionell überarbeitet – Regionale Festlegungen übernommen. Frühere Ausgaben DIN VDE 0819-1 (VDE 0819 Teil 1):1994-04 Fortsetzung Seite 2 bis 4 und 10 Seiten EN DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Nationaler Anhang NA
(informativ)**Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen**

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 10002-1:1990	–	DIN EN 10002-1:1991-04	–
EN 50265-1:1998	–	DIN EN 50265-1 (VDE 0482 Teil 265-1):1999-04	VDE 0482 Teil 265-1
EN 50265-2-1:1998	–	DIN EN 50265-2-1 (VDE 0482 Teil 265-2-1):1999-04	VDE 0482 Teil 265-2-1
EN 50265-2-2:1998	–	DIN EN 50265-2-2 (VDE 0482 Teil 265-2-2):1999-04	VDE 0482 Teil 265-2-2
EN 50267-1:1998	–	DIN EN 50267-1 (VDE 0482 Teil 267-1):1999-04	VDE 0482 Teil 267-1
EN 50267-2-3:1998	–	DIN EN 50267-2-3 (VDE 0482 Teil 267-2-3):1999-04	VDE 0482 Teil 267-2-3
Normen der Reihe prEN 50289	–	Normen der Reihe E DIN EN 50289	–
Normen der Reihe prEN 50290	–	Normen der Reihe E DIN EN 50290	–
EN 60811-1-1:1995	IEC 60811-1-1:1993	DIN EN 60811-1-1 (VDE 0473 Teil 811-1-1):1996-03	VDE 0473 Teil 811-1-1
EN 60811-1-3:1995	IEC 60811-1-3:1993	DIN EN 60811-1-3 (VDE 0473 Teil 811-1-3):1996-03	VDE 0473 Teil 811-1-3
EN 60811-1-4:1995	IEC 60811-1-4:1985	DIN EN 60811-1-4 (VDE 0473 Teil 811-1-4):1996-03	VDE 0473 Teil 811-1-4
EN 186000-1:1993	–	DIN EN 186000-1:1994-03	–
EN 187000:1992 EN 187000/A1:1995	–	DIN EN 187000 (VDE 0888 Teil 100):1993-10 DIN EN 187000/A1 (VDE 0888 Teil 100/A1):1996-06	VDE 0888 Teil 100 VDE 0888 Teil 100/A1
HD 402 S2:1984	IEC 60304:1982	DIN IEC 60304:1987-01	–
HD 405.3 S1:1993	Normen der Reihe IEC 60332-3	–	–
HD 606.1 S1 zurückgezogen Ers. EN 50268-1:1999	–	–	–

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50268-1:1999	–	DIN EN 50268-1 (VDE 0482 Teil 268-1):2000-03	VDE 0482 Teil 268-1
HD 606.2 S1 zurückgezogen Ers. EN 50268-2:1999	–	–	–
EN 50268-2:1999	–	DIN EN 50268-2 (VDE 0482 Teil 268-2):2000-03	VDE 0482 Teil 268-2
–	IEC 60028:1925	–	–
–	IEC 60189-1:1986 A1:1992	–	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 10002-1, *Metallische Werkstoffe; Zugversuch – Teil 1: Prüfverfahren (bei Raumtemperatur); enthält Änderung AC 1:1990; Deutsche Fassung EN 10002-1:1990 und AC 1:1990.*

DIN EN 50265-1 (VDE 0482 Teil 265-1), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung an einer Ader oder einem Kabel – Teil 1: Prüfgerät; Deutsche Fassung EN 50265-1:1998.*

DIN EN 50265-2-1 (VDE 0482 Teil 265-2-1), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung an einer Ader oder einem Kabel – Teil 2-1: Prüfverfahren; 1-kW-Flamme mit Gas-Luft-Gemisch; Deutsche Fassung EN 50265-2-1:1998.*

DIN EN 50265-2-2 (VDE 0482 Teil 265-2-2), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung an einer Ader oder einem Kabel – Teil 2-2: Prüfverfahren; Leuchtende Flamme; Deutsche Fassung EN 50265-2-2:1998.*

DIN EN 50267-1 (VDE 0482 Teil 267-1), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten Leitungen entstehenden Gase – Teil 1: Prüfgerät; Deutsche Fassung EN 50267-1:1998.*

DIN EN 50267-2-3 (VDE 0482 Teil 267-2-3), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten Leitungen entstehenden Gase – Teil 2-3: Prüfverfahren; Bestimmung des Grades der Azidität der wesentlichen Werkstoffe von Kabeln durch die Bestimmung eines gewichteten Mittelwertes von pH-Wert und Leitfähigkeit; Deutsche Fassung EN 50267-2-3:1998.*

DIN EN 50268-1 (VDE 0482 Teil 268-1), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Messung der Rauchdichte von Kabeln und isolierten Leitungen beim Brennen unter definierten Bedingungen – Teil 1: Prüfeinrichtung; Deutsche Fassung EN 50268-1:1999.*

DIN EN 50268-2 (VDE 0482 Teil 268-2), *Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall – Messung der Rauchdichte von Kabeln und isolierten Leitungen beim Brennen unter definierten Bedingungen – Teil 2: Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 50268-2:1999.*

Normen der Reihe E DIN EN 50289, *Kommunikationskabel – Spezifikationen für Prüfverfahren.*

Normen der Reihe E DIN EN 50290, *Kommunikationskabel.*

DIN EN 60811-1-1 (VDE 0473 Teil 811-1-1), *Isolier- und Mantelwerkstoffe für Kabel und isolierte Leitungen – Allgemeine Prüfverfahren – Teil 1: Allgemeine Anwendung; Hauptabschnitt 1: Messung der Wanddicke und der Außenmaße; Verfahren zur Bestimmung der mechanischen Eigenschaften (IEC 60811-1-1:1993); Deutsche Fassung EN 60811-1-1:1995.*

DIN EN 60811-1-3 (VDE 0473 Teil 811-1-3), *Isolier- und Mantelwerkstoffe für Kabel und isolierte Leitungen – Allgemeine Prüfverfahren – Teil 1: Allgemeine Anwendung; Hauptabschnitt 3: Dichtebestimmung, Wasseraufnahmeprüfungen, Schrumpfungsprüfung (IEC 60811-1-3:1993); Deutsche Fassung EN 60811-1-3:1995.*

DIN EN 60811-1-4 (VDE 0473 Teil 811-1-4), *Isolier- und Mantelwerkstoffe für Kabel und isolierte Leitungen – Allgemeine Prüfverfahren – Teil 1: Allgemeine Anwendung; Hauptabschnitt 4: Prüfungen bei niedriger Temperatur (IEC 60811-1-4:1985 + Corrigendum Mai 1986 + A1:1993); Deutsche Fassung EN 60811-1-4:1995.*

DIN EN 186000-1, *Fachgrundspezifikation; Steckverbindersätze für Lichtwellenleiter und Lichtwellenleiterkabel – Teil 1: Anforderungen, Prüfverfahren und Bauartzulassungsverfahren; Deutsche Fassung EN 186000-1:1993.*

DIN EN 187000 (VDE 0888 Teil 100), *Fachgrundspezifikation: Lichtwellenleiterkabel; Deutsche Fassung EN 187000:1992.*

DIN EN 187000/A1 (VDE 0888 Teil 100/A1), *Fachgrundspezifikation: Lichtwellenleiterkabel; Deutsche Fassung EN 187000:1992/A1:1995.*

DIN IEC 60304, *Standardfarben der Isolierung von Niederfrequenz-Kabeln und -Drähten; Identisch mit IEC 60304, Ausgabe 1982.*

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 50288-1

Februar 2001

ICS 33.120.20

Ersatz für HD 608 S1:1992

Deutsche Fassung

**Mehradrige metallische Daten- und Kontrollkabel
für analoge und digitale Übertragung
Teil 1: Fachgrundspezifikation**

Multi-element metallic cables used in analogue and
digital communication and control
Part 1: Generic specification

Câbles métalliques à éléments multiples utilisés
pour les transmissions et les commandes
analogiques et numériques
Partie 1: Spécification générique

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1999-10-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel